CYCLINGCERAMIC

SRAM EAGLE AXS S-TYPE — VTT 12 V.

Chape Oversize Eagle AXS S-Type

Manuel de montage / Assembly manual / Manual de montaje

FR · EN · ES

BLACK **CCODCSRAMEAGLEBLK**

SILVER **CCODCSRAMEAGLESLV**

Ed. 01 — 09/2026

cyclingceramic.com

Tutoriel vidéo

COMPATIBILITÉ / COMPATIBILITY / COMPATIBILIDAD

SRAM EAGLE AXS S-TYPE — 12 VITESSES

XX1 EAGLE AXS · X01 EAGLE AXS · GX EAGLE AXS

FR Dérailleurs **Eagle AXS S-Type** (anciennement XX1, X01, GX), montage sur **patte de dérailleur standard**. Ne convient pas aux transmissions **Eagle T-Type / Full Mount UDH**.
EN **Eagle AXS S-Type** derailleurs (formerly XX1, X01, GX), fitted to a **standard derailleur hanger**. Not for **Eagle T-Type / UDH Full Mount** transmissions.
ES Cambios **Eagle AXS S-Type** (antes XX1, X01, GX), montaje en **patilla de cambio estándar**. No apto para transmisiones **Eagle T-Type / Full Mount UDH**.

RÉF. **CCODCSRAMEAGLEBLK** Black · **CCODCSRAMEAGLESLV** Silver

CONTENU DE LA BOÎTE / IN THE BOX / CONTENIDO DE LA CAJA

CONTENU DE LA BOÎTE

- Chape Oversize CyclingCeramic Eagle AXS prémontée et pré-graissée
- Huile d'entretien
- Protection de vis — à remplacer sur certaines références
- Carte QR — accès aux instructions
- Planche de stickers

IN THE BOX

- Pre-assembled and pre-greased CyclingCeramic Eagle AXS Oversize cage
- Maintenance oil
- Screw cover — to be replaced on some references
- QR card — access to instructions
- Sticker sheet

CONTENIDO DE LA CAJA

- Jaula Oversize CyclingCeramic Eagle AXS premontada y pregrasada
- Aceite de mantenimiento
- Protección de tornillo — a sustituir en algunas referencias
- Tarjeta QR — acceso a las instrucciones
- Lámina de pegatinas

OUTILS NÉCESSAIRES / TOOLS REQUIRED / HERRAMIENTAS NECESARIAS

OUTILS NÉCESSAIRES

- Dérive-chaîne ou pince à maillon rapide
- Clés Allen et Torx T25
- Clé dynamométrique (3,5 Nm)
- Chaîne 12 v. neuve — longueur à recalculer
- Pied d'atelier

TOOLS REQUIRED

- Chain tool or quick-link pliers
- Allen keys and T25 Torx
- Torque wrench (3.5 Nm)
- New 12-speed chain — length to be recalculated
- Workshop stand

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Tronchacadenas o alicates para eslabón rápido
- Llaves Allen y Torx T25
- Llave dinamométrica (3,5 Nm)
- Cadena de 12 v. nueva — longitud a recalcular
- Caballete de taller

⚠ ATTENTION / WARNING / ATENCIÓN

AVANT DE COMMENCER

- Ressort sous tension : maintenez le corps du dérailleur pendant la dépose de la butée, doigts à l'écart.
- La chape Oversize impose une **chaîne plus longue** : refaites le calcul avant de remonter.
- Ne dépassez pas 3,5 Nm sur les vis de chape.

BEFORE YOU START

- Spring under tension: hold the derailleur body while removing the limit screw, fingers clear.
- The Oversize cage needs a **longer chain**: recalculate the length before refitting.
- Do not exceed 3.5 Nm on the cage screws.

ANTES DE EMPEZAR

- Muelle en tensión: sujeta el cuerpo del cambio al retirar el tornillo de tope, dedos alejados.
- La jaula Oversize exige una **cadena más larga**: recalcula la longitud antes de montarla.
- No superes 3,5 Nm en los tornillos de la jaula.

COUPLES DE SERRAGE / TORQUE / PARES

POINT DE SERRAGE	COUPLE	NOTE
Vis de chape — maintien + butée Cage screws — retaining + limit · Tornillos de jaula — sujeción + tope	**3,5 Nm**	Valeur tutoriel
Fixation dérailleur sur patte Derailleur mounting bolt · Fijación del cambio en la patilla	**8–10 Nm**	Spéc. SRAM Eagle
Axe traversant — côté roue Thru-axle — wheel side · Eje pasante — lado rueda	**10–12 Nm**	Selon cadre

ENTRETIEN / MAINTENANCE / MANTENIMIENTO

ENTRETIEN

Huilez les roulements de galets toutes les **4 000 km** environ avec l'huile fournie — beaucoup plus souvent en usage VTT boueux ou poussiéreux. Nettoyez la chape à sec, sans solvant agressif.

MAINTENANCE

Oil the pulley bearings roughly every **4,000 km** with the supplied oil — far more often in muddy or dusty MTB use. Clean the cage dry, without aggressive solvents.

MANTENIMIENTO

Engrasa los rodamientos de las poleas cada **4.000 km** aproximadamente con el aceite suministrado — mucho más a menudo en uso de MTB con barro o polvo. Limpia la jaula en seco, sin disolventes agresivos.

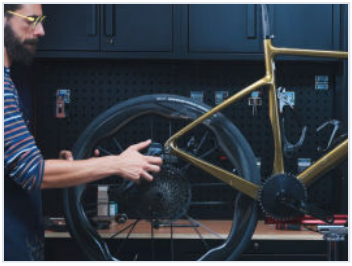
Tutoriel vidéo complet
Full video tutorial · Tutorial en vídeo

Support & entretien
Support · Soporte

Étape 01

Dépose de la chaîne

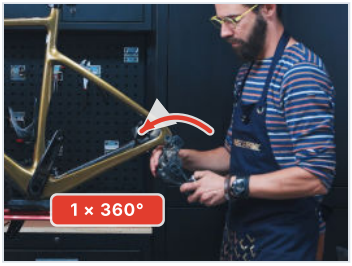
Placez la transmission en **position de travail** pour détendre la chaîne, puis ouvrez-la au dérive-chaîne ou au maillon rapide. La chaîne d'origine ne sera pas réutilisée : la chape Oversize demande une chaîne plus longue.



Étape 02

Dépose de la roue arrière

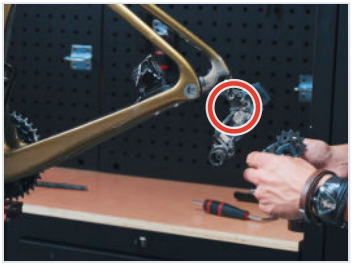
Retirez la roue arrière. Pour travailler confortablement, placez le dérailleur sur le **plus grand pignon** avant la dépose.



Étape 03

Retrait de la butée et détente du dérailleur !

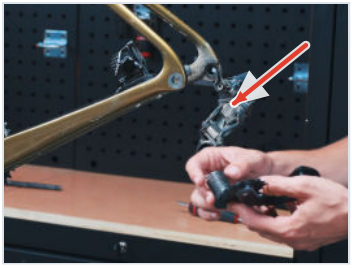
En maintenant fermement le corps du dérailleur, retirez la vis de butée. Effectuez ensuite **un tour antihoraire** pour libérer la tension du ressort — **gardez les doigts à l'écart**.



Étape 04

Dépose de la chape d'origine

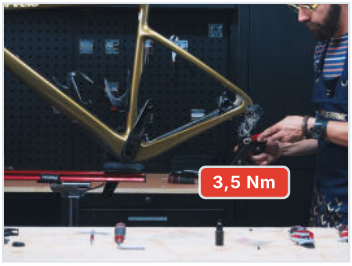
Déposez la chape d'origine, puis présentez la **chape Eagle AXS CyclingCeramic** sur le corps du dérailleur. Vérifiez que le ressort est bien dégagé avant d'engager quoi que ce soit.



Étape 05

Mise en place sur le ressort et vissage

Engagez la chape sur le **ressort**, en veillant à ce qu'il vienne bien se loger dans son logement, puis vissez la cage à la main jusqu'au contact.



Étape 06

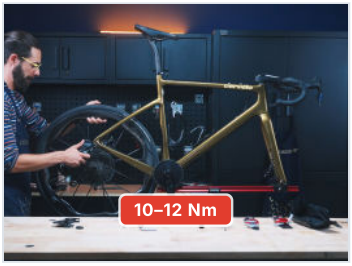
Serrage au couple !

Serrez à la clé dynamométrique à **3,5 Nm environ**. Ne dépassez jamais cette valeur : le corps du dérailleur est en aluminium.

Étape 07

Mise en tension et vissage de la butée

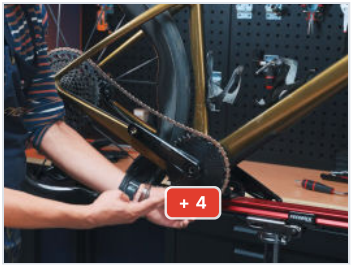
Placez la transmission sur la **première vitesse**, effectuez **un tour horaire** pour remettre le dérailleur en tension, puis vissez la vis de butée.



Étape 08

Remontage de la roue

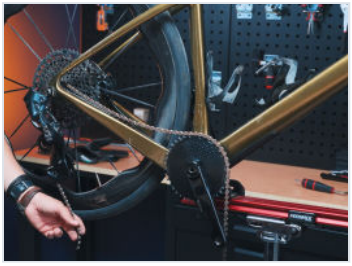
Remettez la roue arrière en place et serrez l'axe traversant à **10–12 Nm** selon les préconisations du cadre.



Étape 09

Calcul de la longueur de chaîne

Placez la chaîne neuve sur le **plus grand pignon** et le plateau, tendez-la **sans la faire passer par le dérailleur**, puis ajoutez **quatre maillons**. Coupez à cette longueur.



Étape 10

Remontage de la chaîne

Faites passer la chaîne dans la nouvelle chape en respectant le cheminement des galets, puis refermez le maillon rapide.

Étape 11

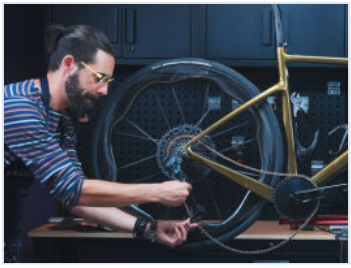
Réglage depuis zéro — hauteur

La taille de cage ayant changé, reprenez le réglage **depuis zéro**. Commencez par la hauteur du dérailleur : laissez environ **10 mm** entre le galet supérieur et le plus grand pignon.

Étape 12

Réglage des butées

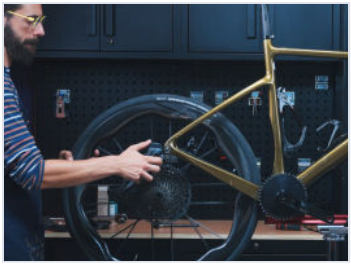
Réglez les **butées haute et basse** des deux côtés, puis contrôlez le passage sur toute la cassette. Affinez si besoin par un **micro-adjust** depuis l'application SRAM AXS.



Step 01

Removing the chain

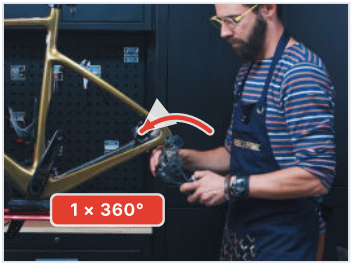
Set the drivetrain to the **working position** to slacken the chain, then split it with a chain tool or at the quick link. The original chain will not be reused: the Oversize cage requires a longer chain.



Step 02

Removing the rear wheel

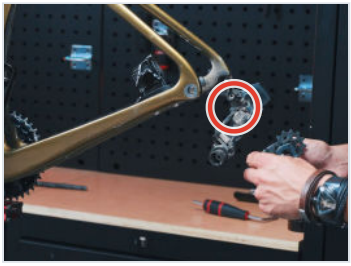
Take off the rear wheel. For easier access, shift the derailleur onto the **largest sprocket** before removal.



Step 03

Removing the limit screw and releasing tension !

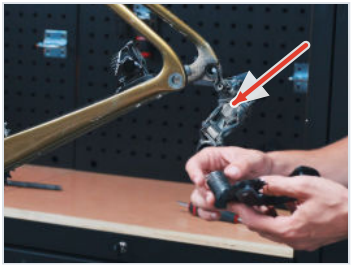
Holding the derailleur body firmly, remove the limit screw. Then turn **one full turn anticlockwise** to release the spring tension — **keep your fingers clear**.



Step 04

Removing the stock cage

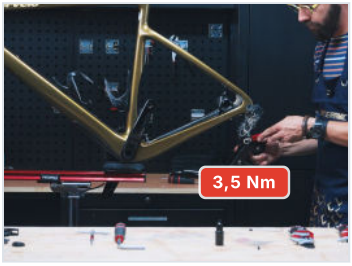
Remove the stock cage, then offer up the **CyclingCeramic Eagle AXS cage** to the derailleur body. Check that the spring is fully clear before engaging anything.



Step 05

Fitting onto the spring and threading the screws

Engage the cage onto the **spring**, making sure it seats correctly in its housing, then thread the cage screws by hand up to contact.



Step 06

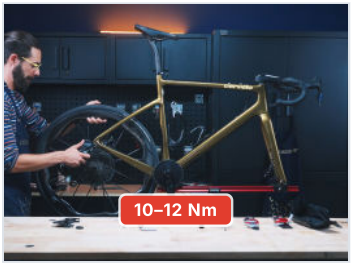
Torque tightening !

Torque with a torque wrench to **approximately 3.5 Nm**. Never exceed this figure: the derailleur body is aluminium.

Step 07

Tensioning and fitting the limit screw

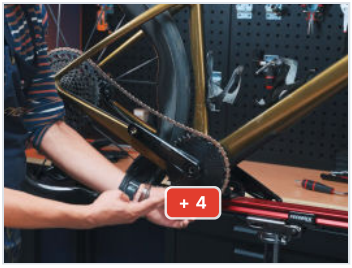
Shift the drivetrain into **first gear**, turn **one full turn clockwise** to bring the derailleur back under tension, then fit the limit screw.



Step 08

Refitting the wheel

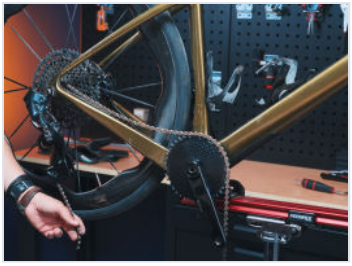
Refit the rear wheel and torque the thru-axle to **10–12 Nm** as specified by the frame manufacturer.



Step 09

Working out the chain length

Run the new chain over the **largest sprocket** and the chainring, pull it taut **without routing it through the derailleur**, then add **four links**. Cut to that length.



Step 10

Refitting the chain

Route the chain through the new cage, following the correct path around the pulleys, then close the quick link.

Step 11

Setup from scratch — B-gap

Cage size has changed, so redo the setup **from scratch**. Start with derailleur height: leave roughly **10 mm** between the upper pulley and the largest sprocket.

Step 12

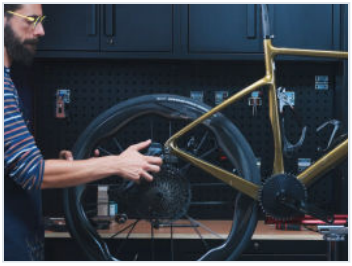
Limit screw adjustment

Set the **high and low limit screws** on both sides, then check shifting across the whole cassette. Fine-tune if needed with a **micro-adjust** in the SRAM AXS app.

Paso 01

Desmontaje de la cadena

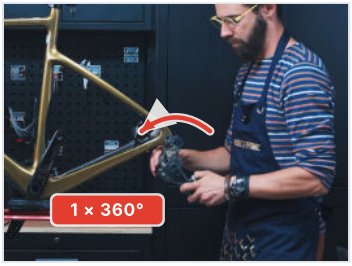
Coloca la transmisión en **posición de trabajo** para destensar la cadena y ábrela con el tronchacadenas o por el eslabón rápido. La cadena original no se reutiliza: la jaula Oversize necesita una cadena más larga.



Paso 02

Desmontaje de la rueda trasera

Retira la rueda trasera. Para trabajar con comodidad, coloca el cambio en el **piñón más grande** antes de desmontarla.

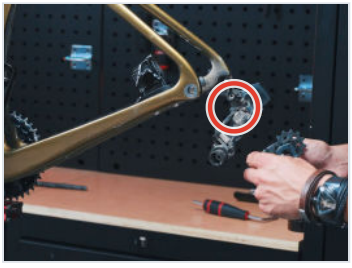


Paso 03

Retirada del tope y destensado del cambio

!

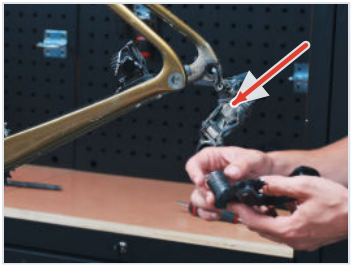
Sujetando con firmeza el cuerpo del cambio, retira el tornillo de tope. Después da **una vuelta en sentido antihorario** para liberar la tensión del muelle — **mantén los dedos alejados**.



Paso 04

Desmontaje de la jaula original

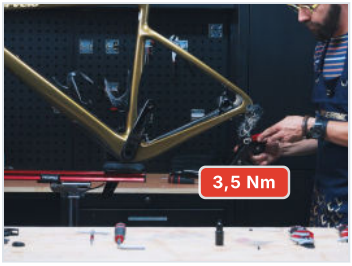
Retira la jaula original y presenta la **jaula Eagle AXS CyclingCeramic** sobre el cuerpo del cambio. Comprueba que el muelle queda libre antes de encajar nada.



Paso 05

Colocación sobre el muelle y enroscado

Encaja la jaula sobre el **muelle**, asegurándote de que asienta bien en su alojamiento, y enrosca la jaula a mano hasta el contacto.



Paso 06

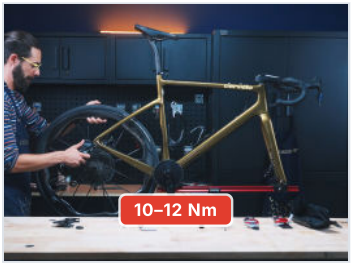
Apriete al par !

Aprieta con llave dinamométrica a **3,5 Nm aproximadamente**. No superes nunca este valor: el cuerpo del cambio es de aluminio.

Paso 07

Puesta en tensión y montaje del tope

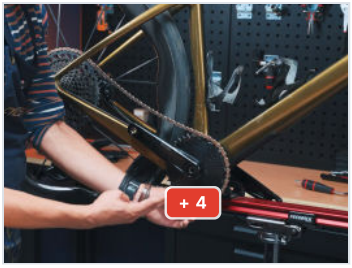
Pon la transmisión en **primera velocidad**, da **una vuelta en sentido horario** para tensar de nuevo el cambio y enrosca el tornillo de tope.



Paso 08

Montaje de la rueda

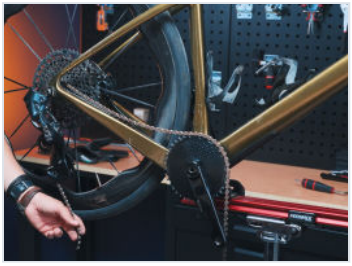
Vuelve a montar la rueda trasera y aprieta el eje pasante a **10–12 Nm** según las indicaciones del cuadro.



Paso 09

Cálculo de la longitud de la cadena

Coloca la cadena nueva sobre el **piñón más grande** y el plato, ténsala **sin pasarla por el cambio** y añade **cuatro eslabones**. Corta a esa longitud.



Paso 10

Montaje de la cadena

Pasa la cadena por la nueva jaula respetando el recorrido de las poleas y cierra el eslabón rápido.

Paso 11

Ajuste desde cero — altura

Al cambiar el tamaño de la jaula, rehaz el ajuste **desde cero**. Empieza por la altura del cambio: deja unos **10 mm** entre la polea superior y el piñón más grande.

Paso 12

Ajuste de los topes

Ajusta los **topes alto y bajo** en ambos lados y comprueba el cambio en toda la casete. Afina si es necesario con un **microajuste** desde la app SRAM AXS.